

序

比较文学是一门比较年轻的学科 ,而比较文学学科理论则相对更加年轻。如果从法国学者梵·第根的《比较文学论》~~1924~~~~1925~~年问世算起 ,也只有七十来年的时间。我国的比较文学学科理论 ,兴起于 ~~1940~~~~1941~~世纪 ~~1940~~~~1941~~年代初 ,迄今只有二十年。虽然兴起较晚 ,但发展迅猛。自 ~~1949~~~~1950~~年到 ~~1955~~~~1956~~年 ,国内学术期刊上发表的有关学科理论的论文共六百余篇 ;自 ~~1956~~~~1957~~年我国第一部比较文学学科理论著作《比较文学导论》(卢康华、孙景尧著)出版以来 ,截至 ~~1956~~~~1957~~年底 ,我国共出版比较文学学科理论方面的教材、专著十余部。学科理论的形成和繁荣 ,意味着比较文学学科意识的自觉 ,也标志着学科研究日益走向成熟。这些成果的涌现 ,对我国比较文学的学科理论建设 ,对学科知识的普及 ,对指导比较文学的个案研究 ,都起了重要作用。笔者本人也从中得到了不少教益和启发。

正如比较文学的研究需要不断推进、不断深化一样 ,比较文学学科理论也必须随着比较文学研究实践的拓展与深入而有所发展 ,有所更新。事实上 ,

序

员

从总体上看,近二十年我国的比较文学学科理论研究也是在不断探索中前进的。但也存在着一些问题。首先,我国的比较文学学科理论从整体框架到概念术语,大都是从西方引进的。以我国的学术研究的实际情况而言,从西方引进某些理论成果是必要的。但是,引进之后必须消化、必须改造、必须超越。显然,我们在这些方面做得还很不够。其次,二十年来我国的比较文学学科理论著作数量、种类已经不少,但也出现了以“编”为主,甚或只编不著的情况。尤其是教育部在几年前将比较文学学科理论课程列入了中文系本科生的专业基础课之后,似乎已经引发了一股比较文学教材的编写热潮。近来出现的有些多人合作的教材只是杂凑成书,在学术上未见进步。比较文学在我国作为一门较新的学科,竟也出现了像有些传统学科中有人所指出的“三百种教材如出一辙”的苗头,这恐怕不是比较文学学术繁荣的迹象。

现在中国比较文学学科理论建设的当务之急,是如何在接受、借鉴、消化外来理论的基础上,逐渐探索出一套中国特色的比较文学学科理论体系。比较文学学科理论属于人文科学研究。而人文科学研究与自然科学研究的最大的不同之一,就是自然科学是世界性的、没有国界的研究,而人文科学研究必须体现民族特色,必须体现一个国家、一个民族、一个学者的独特的学术立场、独特的研究方法、独特的思路和独特观点、见解与学术智慧。我们要在比较文学学科理论建设中做到这一点,就需要不断地总结和阐发中国传统文学、传统学术中的比较文学思想,需要将近百年来中国比较文学的丰富的研究实践加以系统的整理和总结。在此基础上,还尤其需要将研究者个人的研究实践加以提炼,并使之上升为理论形态。在这个过程中,应该逐渐克服对外来学术的迷信崇拜心态,应该敢于对外来的概念、范畴、命题、体系等提出质疑。只有如此,中国的比较文学学科理论才可能有自己的声音,才能与外来学术平等的对话。

本书是我个人学习、研究比较文学学科理论的一点收获 ,也是我近年来比较文学研究实践的一个总结。任何科学研究都必须以已有的研究成果为基础或出发点 ,本书当然也是这样。不过 ,从主观上说 ,我是带着自觉的“创新 ”意识来写作本书的 ,所以斗胆将本书命名为《比较文学学科新论》。虽标称“新论 ” ,但客观上何“新 ”之有 ?“新 ”在何处 ?“新论 ”是否谬论 ?这都是需要方家读者加以指点和批评的。

是为序。

王 向 远

二〇〇四年 八月 五日

序

猿

《比较文学与世界文学学科建设丛书》缘起

中国的比较文学与世界文学学科,已有上百年的历史。尤其是近二十年来,学科发展十分迅猛,成为人文科学和社会科学中最活跃、最引人注目的学科之一。1985年,国家对原有学科进行大规模调整与合并时,将“比较文学”与“世界文学”两个二级学科合并,称为“比较文学与世界文学”,并将它作为“中国语言文学”一级学科中的一个二级学科。我们认为,这样的合并是符合学科自身的内在规律和发展要求的,为学科发展带来了新的契机,也为今后我们从比较文学角度研究世界文学与中国文学,在世界文学的视野上观照中国文学,提供了有力的学科依据。

北京师范大学中文系,作为一个名牌大学的名牌老系,在比较文学与世界文学学科方面有着悠久的学术传统和丰厚的积累。20世纪50年代前期,在著名作家、翻译家、学者穆木天教授和彭慧教授的主持下,北京师范大学中文系在全国最早设立外国文学教研室,最早开办俄苏文学研究生班,最早编写东方文学教材和参考资料并开设东方文学课程。改革开放后,在陈博教授、匡兴教授、陶德臻教授等先生的努力和主持下,被批准建立了全国首批世界文学硕士点,在全国首批组建了比较文学教研室并开设《比较文学概论》课程,率先招收欧美文学、东方文学和比较文学三个研究方向的研究生。1985年“比较文学”与“世界文学”学科合并后,我们又成为全国第一批获得该学科博士学位授予权的单位。我们认为,北京师范大学中文系有责任、有条件,为我国方兴未艾的“比较文学与世界文学”的学科建设做出自己的

缘 起

员

贡献。

鉴于此,北京师范大学中文系“比较文学与世界文学”学科点与江西教育出版社联手,成立“比较文学与世界文学学科建设丛书编辑出版委员会”,出版《比较文学与世界文学学科建设丛书》。《丛书》将从学科建设的实际需要出发,不求面面俱到,而是发挥北京师范大学中文系学科上的优势和特长,在以前研究较薄弱和完全没有研究的领域内立意选题,推陈出新,在传统旧课题的研究中更新观念,创设新体系,运用新方法,补充新材料,提出新观点,陆续推出一批填补空白的、在学科建设和人才培养方面急需的著作。到 1995 年下半年,即北京师范大学建校 80 周年校庆时,基本实现出版计划,并以此作为我们给校庆的一份献礼。我们期望,丛书的出版,将有助于推动 21 世纪我国比较文学与世界文学学科的进一步繁荣和发展。

最后,我们衷心感谢国家新闻出版总署将《比较文学与世界文学学科建设丛书》列为“十五”期间国家重点图书出版项目。

《比较文学与世界文学学科建设丛书》

编辑出版委员会

1995 年 8 月 8 日

目
录

序

第 一 章	学科定义	(一)
第一节	定义及其阐释	(一)
第二节	学科理论的构成	(一)
一、方法论		(一)
二、对象论		(一)
第 二 章	研究方法	(二)
第一节	传播研究法	(二)
一、“法国学派”的方法是“传播研究”,而不是“影响研究”.....		(二)
二、从“影响”与“传播”之不同看传播研究法		(二)
三、传播研究法的运用、意义与价值		(二)
附例文 芥川龙之介在现代中国		(二)
第二节	影响分析法	(二)
一、对“影响”及“影响研究”的界定、歧解与争论.....		(二)
二、“影响研究”的方法及其运用		(二)
三、“超影响研究”		(二)
附例文 新感觉派文学及其在中国的变异		(二)
第三节	平行贯通法	(二)
一、平行研究方法及其三种功能模式		(二)
二、类同研究中的多项式平行贯通方法		(二)
附例文 “战国策派”和“日本浪漫派”		(二)
第四节	超文学研究法	(二)

目 录

员

一、“超文学”研究的性质及与“跨学科”研究的区别.....	(页码)
二、“超文学研究”的方法及适用范围.....	(页码)
附例文：论渥莱·索因卡创作的文化构成	(页码)

第 猿章 研究对象

(页码)

第一节 比较文体学

(页码)

一、文体学及比较文体学.....	(页码)
二、中外文体的形成与划分的比较研究.....	(页码)
三、文体的国际移植与国际化.....	(页码)
附例文：中国现代小诗与日本的和歌俳句.....	(页码)

第二节 比较创作学

(页码)

一、“比较创作学”这一范畴的提出.....	(页码)
二、题材与主题的比较研究.....	(页码)
三、情节与人物的比较研究.....	(页码)
附例文：美色、美酒与波斯古典诗歌	(页码)

第三节 比较诗学

(页码)

一、“比较文论”与“比较诗学”.....	(页码)
二、中西比较文论与中西比较诗学.....	(页码)
三、东方比较诗学.....	(页码)
附例文：厨川白村与中国现代文艺理论.....	(页码)

第四节 翻译文学研究

(页码)

一、“翻译文学”的概念.....	(页码)
二、翻译文学理论(译学)的研究.....	(页码)
三、翻译文学史研究.....	(页码)
附例文：近百年来我国对印度两大史诗的翻译与研究.....	(页码)

第五节 涉外文学研究

(页码)

一、所谓“涉外文学”.....	(页码)
二、涉外文学研究的着眼点：文化成见与时空视差	(页码)
三、涉外文学研究的基本课题.....	(页码)
附例文：日本的侵华文学与中国的抗日文学.....	(页码)

第六节 比较区域文学史和世界文学史研究

(页码)

一、国别文学史研究与比较文学.....	(页码)
---------------------	------

二、区域文学史研究与比较文学.....	(国游)
三、世界文学史研究与比较文学.....	(国游)
附例文 :后现代主义文化语境中的中国文学和日本文学.....	(国国)
后 记	(国象)

目 录

猿

第一节
定义及其阐释

给任何一个学科下定义 ,都不是一件容易的事情。特别是比较文学这样的学科 ,人们对它的研究范围、研究对象及研究方法的认识和理解并不统一 ,下定义更难。在比较文学学科成立的大约一百多年来 ,不同的学者、不同的学派都为比较文学下了不同的定义。对此 ,我国现有的比较文学学科理论著作中或多或少都有介绍和交待。在此笔者不准备过多重复 ,只打算举出几种有代表性的定义 ,为的是给自己下的定义做参照。

首先是法国学者的定义。法国比较文学学者马利·伽列(一译卡雷)在 员缘年提出的定义。他在为他的学生基亚的《比较文学》一书写的序言中写道 :

比较文学是文学史的一个分支 ,

它研究在拜伦与普希金,歌德与卡莱尔、瓦尔特·司各特与维尼之间,在属于一种以上不同背景的不同作品、不同构思以至不同作家的生平创作之间所曾存在的跨国度的精神交往与实际联系。^①

伽列的这个定义,是所谓“法国学派”的有代表性的、最明确的权威定义。它强调比较文学所研究的应该是国际间的作家作品的“实际联系”。这种一切以事实为基础的实证主义信念,正是比较文学“法国学派”的根本特点。基亚在《比较文学》一书中提出的“比较文学是国际文学关系史”,与其老师的看法完全一致。此前法国的另一个重要的比较文学理论家梵·第根在《比较文学论》中也曾经明确指出:“真正的比较文学的特质正如一切历史科学的性质一样,是把尽可能多的来源不同的事实采纳在一起,以便充分地把每一个事实加以解释。”看来“法国学派”的理论家们在强调“事实”和“实证”这一点上,是一脉相承的。

20世纪50年代后,美国学者韦勒克、亨利·雷马克和奥尔德里奇等人,纷纷向“法国学派”挑战,并提出了自己的比较文学定义。其中最有代表性的是亨利·雷马克在《比较文学的定义和功用》一文中对比较文学的界定:

比较文学是超越一国范围之外的文学研究,并且研究文学和其他知识领域及信仰领域——例如艺术(如绘画、雕刻、建筑、音乐)、哲学、历史、社会科学(如政治、经济、社会学)、自然科学、宗教等——之间的关系。质言之,比较文学是一国文学与另一国文学或多国文学的比较,是文学与人

^① 允·伽列:《比较文学 初版序言》,中文译文见《比较文学研究资料》,第1页,北京师范大学出版社,1982年。

类其他表现领域的比较。^①

雷马克的定义是“美国学派”的比较文学最洗练、最有概括性的定义。它与法国学派的定义不同,不认为比较文学研究必须建立在事实关系的基础上,从而又大大地扩张了比较文学的研究范围与研究对象——不仅是国与国文学之间的研究,也是文学与人类一切知识领域、学科领域的比较研究,即所谓“跨学科”研究。

上述的法国学派与美国学派的比较文学定义,对世界范围的比较文学学术研究都产生了深远影响。有的国家的比较文学倾向于法国学派的观点,如日本;有的则是两派的折中调和,并更倾向于美国学派的观点,如中国。

我国现有的比较文学学科理论的著作、教材与论文,对比较文学所下的定义虽然并非完全一致,但基本上是综合国外各家观点,并在很大程度上倾向于美国学派的观点。如季羨林先生认为:“顾名思义,比较文学就是把不同国家的文学拿来加以比较。这也可以说是狭义的比较文学。广义上的比较文学是把文学同其他学科来比较。包括人文科学与社会科学,甚至自然科学在内。”卢康华、孙景尧合作撰写的我国第一部比较文学学科理论著作《比较文学导论》,这样来定义比较文学:

比较文学是跨越国界和语言界限的文学研究,是研究两种或两种以上民族文学彼此影响和相互关系的一门文艺学学科。它主要通过对文学现象相同与殊异的比较分析来探讨其相互作用的过程以及文学与其他艺术形式和社会意识形态的关系,寻求并认识文学的共同规律,目的在于认识

^① 亨利·雷马克:《比较文学的定义和功用》,中文译文见《比较文学研究资料》,1979页。

民族文学自己的独创特点(特殊规律),更好地发展本民族文学乃至世界文学,它是一门有独立的研究对象、范畴、目的、方法和历史的文艺学学科。^①

虽然这段文字作为定义来看,在表述上略显拖沓,但作为一个定义却也比较完整。它不仅指出了比较文学的研究对象与范围,也指出了它的学科属性和研究目的。这个定义综合了法国学派和美国学派的观点,但在强调比较文学要研究“文学与其他艺术形式和社会意识形态的关系”这一点上,与美国学派较为接近。

陈惇、刘象愚在其撰写的高校教材《比较文学概论》中所下的定义是:

比较文学是一种开放性的文学研究,它具有宏观的视野和国际的角度,以跨民族、跨语言、跨文化、跨学科界限的各种文学关系为研究对象,在理论和方法上,具有比较的意识和兼容并包的特色。^②

这个定义的特色也是“兼容并包的特色”,其中引人注目的是“跨民族、跨语言、跨文化、跨学科”的四个“跨”的排比句式的精练表述。此前钱钟书曾谈到比较文学作为一个专门学科,是指“跨越国界和语言界限的文学比较”^③。这里则由钱钟书提出的“二跨”发展为“四跨”。这种“四跨”的表述方式容纳了法国学派、美国学派的观点,对后来我国陆续出现的许多同类教材与著

① 卢康华、孙景尧:《比较文学导论》,34页,黑龙江人民出版社,1985年。

② 陈惇、刘象愚:《比较文学概论》,修订版,1页,北京师范大学出版社,1994年。

③ 张隆溪:《钱钟书谈比较文学与“文学比较”》,见《比较文学研究资料》,1982年。

作都有所影响。

笔者认为,比较文学的定义与其他学科的科学定义一样,必须包含三个基本要素。第一,学科性质与目的、宗旨;第二,学科独特的研究对象与研究范围;第三,学科研究独特的方法。鉴于此,笔者在吸收前贤诸种定义的基础上,也尝试着给比较文学下一个新的定义:

比较文学是一种以寻求人类文学共通规律和民族特色为宗旨的文学研究。它是以世界文学的眼光,运用比较的方法,对各种文学关系进行的跨文化的研究。

这个定义表明了笔者对比较文学这个学科的基本认识。它与此前的各种定义具有密切的联系,但在内涵、外延上,在表述上,也有些明显的或微妙的区别。

首先,“寻求人类文学共通规律和民族特色”,作为比较文学的根本目的和宗旨,是任何其他形式的文学研究所不能取代的。一般的国别文学研究,虽然归根到底也有助于“人类文学共通规律”的揭示,但是,它的自觉的、直接的目的却不在于寻求“人类文学的共通规律”。或者说,一般的国别文学研究也难以达到这个目的。同时,一般的国别文学研究,虽然也有助于揭示该国文学的某些民族特色,但如果没有与世界其他民族文学的自觉的比较,所谓“特色”也就无从谈起。“人类文学的共通规律”和文学的“民族特色”,是一个问题的两个方面,是文学的一般性与特殊性的关系。如果把文学比作一首乐曲,那么“民族特色”就是乐曲中的不同乐章,“共通规律”就是由不同乐章构成的完整和谐统一的音乐。两者互为表里,互为依存。因此,我们强调比较文学的研究目的和宗旨是“寻求人类文学的共通规律和民族特色”,就是强调两者的不可分割性。这可以有助于从两个方面克服比较文学研究史上出现的两种学术偏向,一种是“民族主义”,

另一种是“世界主义”。“民族主义”偏向于求异,强调各种文学体系的特殊性;“世界主义”偏向于求同,强调各种不同文学体系的共同性。例如,在早期法国学派的比较文学研究中,强调本国文学向外国的传播、对外国文学所产生的影响的同时,相对忽视了对接受民族的消化、改造、超越与独创力的阐述与说明,流露出了“法国中心主义”倾向;在日本和韩国的所谓“国文学研究”中,有人极力强调本民族文学的独特性,力图淡化、乃至否认中国文学对它的影响。这就是比较文学研究中的“民族主义”偏向。另一方面,在搜求大量例证,强调“人同此心、心同此理”的人类文学共通性的时候,却相对忽视了不同民族思维上的某些深刻差异,这就是比较文学研究中的“世界主义”倾向。比较文学研究要成为真正科学的研究,就必须时刻注意克服这两种偏向,既要注意发现和总结人类文学的共通规律,也要在比较中凸现文学中的民族特色。当然,这是一个漫长的、不断深化的过程。

第二,上述定义强调比较文学是“以世界文学的眼光”所进行的文学研究。“世界文学”是比较文学研究必须具有视野,世界文学既是指世界各民族文学的总和,也是指世界各民族文学事实上的广泛的联系性。比较文学和任何其他学术研究一样,必须立足于具体的问题,立足于所研究的具体对象,但与此同时,又必须有“世界文学的眼光”。一个民族文学与另一个民族文学的比较通常属于比较文学,但倘若这种比较不具备“世界文学的眼光”,那么它也会流于一般意义上的比较,而不是完全意义上的“比较文学”。同样的,在研究国别文学的时候,如果具备了“世界文学的眼光”,如果自觉地将国别文学置于世界文学的大背景下,那么即使没有特意地拿该国文学与外国文学作比较,它也是符合比较文学的根本宗旨的。许多学者强调的“比较文学不是文学比较”,似乎主要应从这个角度加以理解。换言之,假如没有“世界文学的眼光”,有了“比较”也并不等于“比较

文学” ;假如有了“世界文学的眼光” ,即使没有直接的“比较” ,也可以把它看成是“比较文学”。

第三 ,任何一个相对独立的学科的成立 ,除了要有独立的研究范围与研究对象外 ,还要有相对独特的研究方法。在我们的定义中 ,提出了“运用比较的方法” ,即认为比较文学的基本的研究方法是“比较” 。这似乎是一个不言而喻的事情——“比较文学”当然要“比较” 。但是 ,在比较文学学科理论中 ,无论是在“法国学派”还是在“美国学派”中 ,都有人对“比较”及“比较文学”这一字眼儿提出不满和批评。他们认为 ,“比较”是一切科学研究都必须使用的一般的方法 ,而不是文学研究才要使用的方法。因此 ,用“比较”加“文学” ,即“比较文学”来命名这个学科是不恰当的 ,是不能反映出这个学科的本质特征的 ,而且会使人误解为凡是文学的比较研究就是比较文学。因此 ,他们认为现在使用“比较文学”这一名称虽是约定俗成的 ,但却是不得已的、不恰当的。实际上 ,用什么字眼为一个学科命名 ,并不是一个太关键的问题 ,关键问题在于要为此学科下一个科学的定义。“比较文学”这一名称到现在仍然无可替代 ,就在于这个名称还算恰当地表明了这个学科的方法论上的特征 ,即“比较” 。诚然 ,任何科学研究都要使用比较的方法 ,但比较文学中的“比较”不同于其他学科中的“比较” ,它不是一般意义上的“比较” 。一般意义上的“比较”可以把甲事物与乙事物拿来作比较 ,但比较文学做这种“比较”不是无条件的。在比较的范围上 ,“比较文学”的“比较”是跨越两个以上不同民族及不同文化系统的文学的比较 ,而不是在同一文化系统内不同作家作品的比较 ,更不是一个作家与另一个作家、一个作品与另一个作品的封闭式的、孤立的比较。比较文学的“比较”必须具有跨文化的广阔视野 ;在比较方法的操作上 ,“比较文学”的“比较”不是简单的对比 ,不是表面化的类比 ,不是单纯的比较同与异 ,而是寻求世界各国文学之间各种复杂的内在关系。因此 ,比较文学中的“比较”不只是一般意义上

的寻求异同的“比较”,而是在不同文学体系中的研究对象之间建立联系性,并将它们加以比照、对照、参照和借鉴。在这个意义上,“比较”可以作为“比较文学”所特有的、相对独特的研究方法。作为“比较文学”来说,“比较”是基本的方法,在“比较”的方法中还可以适当划分出某些具体的方法,如传播研究的方法、影响分析的方法、平行贯通的方法、超文学研究的方法等。

第四,上述定义中有“对各种文学关系所进行的跨文化的研究”这一表述。其中,所谓“各种文学关系”指的就是人类文学现象之间的各种复杂的联系,包括文学交流与传播中的事实关系,文学影响中的精神联系,文体上的同构关系,题材、情节、主题、人物形象、文学理论与文学观念、文学风格等方面的相似、相通和相异关系。这里需要特别说明的是所谓“跨文化的研究”这个关键词。众所周知,人们对“文化”这个词的界定非常不一致。一般而言,所谓“文化”是对人类物质文明与精神文明的抽象概括的总和。我们在此所说的“文化”,不是指单纯的地理上所划分的地域文化,如乡村文化、城市文化之类,也不是指某一社会群体的文化,如宫廷文化、贵族文化、商人文化、平民文化之类,而是指民族文化。在世界文化中,不同民族都有着不同的文化。一种独特的、在世界文化中占一席之地的民族文化体系的形成,必然以它独特的历史传统为依托。换言之,文化是历时的、传统的、积淀的、由物质而上升为精神的、相对稳定而又持久延续的东西。在各种各样的文化类型的划分中,“民族文化”是相对稳定、相对独立、自成体系、自成传统的文化单元。但在某些情况下,并不是每个民族的文化都是自成系统的文化,由于人口数量、民族融合、地域分布等多方面条件的制约,有的民族文化与其他民族的文化属于一个文化系统。例如,我国西南地区若干少数民族,即基本上属于同一文化系统;美国也是一个多种族的国家,但不同的种族的文化都属于“美国文化”的范畴。看来,“文化”的范畴大于“民族”。跨越了民族,未必就是跨越了文化。

同时,“文化”也大于“语言”的范畴,所以,“跨语言”也并不意味着“跨文化”。不同的语言可以属于同一种文化。例如,在印度,有上千种不同的语言,光法定语言就有十六种。但是,印度的十六种语言并不代表十六种独立的文化,而是都属于统一的印度文化。因此虽说印度文学的研究是跨了语言的文学研究,但也不能把印度文学研究视为比较文学研究。至于通常说的“跨国界”与“跨文化”也不是一回事。有时跨了国界,也未必跨了文化,况且,清晰的、法定的“国界”是近代以来才逐渐形成的,而且随着国际政治的变化,国家的分合也处在不断变化中。例如,现在的朝鲜与韩国是两个国家,但他们属于同一种文化。看来,目前通行的所谓“跨民族、跨语言、跨国界”这样的表述,很容易造成语义上的重叠和含混。所以,我们在这里以“跨文化”这个词一言以蔽之,把“跨文化”的研究看成是比较文学研究的必要条件。当然,由于不同的研究者对“文化”一词的理解不同,研究所取的角度、所要解决的问题不同,也就决定了对于“跨文化”的理解也可以有所不同。

另一方面,对“跨文化”的这种表述,实际上也就相应地解决了比较文学学科的定位问题。毫无疑问,比较文学属于文学研究,但通常的文学研究是局限在某个特定文化系统内的文学研究。如中国文学研究、英国文学研究、法国文学研究、俄罗斯文学研究等。但比较文学研究却能够打破这些由民族、语言或国界等因素构成的文化界限,而成为一种“跨文化”的文学研究。因此,比较文学在研究的空间、时间范围上,大于某一文化系统内的文学研究。一般的文学研究(又称文艺学),分为文学史、文学理论与文学批评三个组成部分。在具体的比较文学研究中,有时也可以做这样的划分。但比较文学研究常常需要突破这种划分。比较文学要立足文学史,运用文学批评,会通于文学理论。也就是说,比较文学研究需要从文学史中取材,需要在具体作家作品的比较研究中运用文学批评的方法,而在研究中得出